

rendez-vous culturels

aux heures d'été

11 JUILLET-23 AOÛT 2006

JEUX
CONCERTS
SPECTACLES
CINÉMA
ATELIERS
CONTE
NANTES



www.auxheuresete.com

Nantes

L'été est là, et avec lui, de belles après-midi ensoleillées, de longues et douces soirées, propices à la rencontre, à la découverte et la flânerie. Des instants qui donnent envie de vivre la ville autrement, et où les lieux qui nous sont familiers prennent un autre visage.

Beaucoup d'habitants restent à Nantes pendant l'été. Certains quittent la ville pour de courts séjours, tandis que d'autres n'ont pas la chance de partir en vacances. La Cité des ducs est aussi une destination touristique et un lieu de passage pour de nombreux visiteurs. Pour toutes ces raisons, la Ville de Nantes a fait le choix d'offrir une animation culturelle et artistique en juillet et en août.

Préparée par une équipe solide et enthousiaste, la programmation des « Heures d'été » est un peu comme une invitation au voyage et au décalage horaire. Rythmée par des événements, des parcours insolites dans la ville, des séances de cinéma en plein air, des spectacles, des concerts, des animations pour enfants, elle donne à notre ville un air de vacances et offre à chacun, la possibilité de se distraire gratuitement durant l'été.

Et puis, le feu d'artifice sur le quai de la Fosse, à l'occasion de la Fête nationale et les Rendez-vous de l'Erdre qui clôtureront cet agenda estival, donneront l'opportunité à tous les Nantais de se retrouver pour partager de bons moments en famille ou entre amis.

Je souhaite à toutes et à tous un bel été, enrichi par des heures d'évasion, de découvertes artistiques et de divertissements !

Jean-Marc Ayrault
Maire de Nantes

Des heures de rencontre et d'échange dans la ville

Des hommes et des femmes d'ailleurs viennent ici pour travailler et quelquefois pour vivre en paix. Dans le même temps, des hommes et des femmes d'ici partent ailleurs pour découvrir et voyager. Eux-mêmes confrontés à ces exils, ces migrations et ces voyages, des artistes croisent et composent des créations culturelles et artistiques étonnantes : une chanteuse et musicienne palestinienne et un musicien suisse, explorateur de musiques électroniques ; une conteuse haïtienne et une chanteuse catalane ; une chanteuse malienne et un arrangeur, compositeur et guitariste français...

En cherchant ainsi à dialoguer, à se comprendre et à s'entendre, ils inventent un nouveau langage qui dépasse les clivages et les orthodoxies. Ils proposent une interprétation du monde où la culture de chacun, respectée, s'enrichit de celle de l'autre.

C'est dans cet esprit, qu'Aux heures d'été vous invite dans des lieux étonnants ou habituels de la ville de Nantes. Les spectacles et les activités proposés sont autant d'invitations à l'échange et à la rencontre avec l'autre, à la découverte ou redécouverte de la ville et à la compréhension des histoires d'aujourd'hui, celles d'ici et d'ailleurs.

A l'Heure à deux, vous vous enlaczerez en découvrant des duos nantais, duo d'accordéons, duo de trompette et contrebasse...

A l'Heure du conte, vous serez envoûté par des histoires, des mythes et des légendes d'ici ou d'ailleurs...

A l'Heure du ciné, vous serez transporté par les images, celles qui montrent la jeunesse, les jeunesses...

A la Mix'heure, vous vous réunirez pour échanger autour d'objets ou de sujets du quotidien (les racines, les langues, le cercle...) et découvrir ce que font de ces objets ou sujets, des artistes créatifs, à la croisée des genres et des cultures, riches de toutes les différences.

La semaine de Décalage Horaire en ouverture de ces heures d'été et à l'occasion de la fête nationale, vous emmènera sur les bords du Fleuve Niger, sur ses rives maliennes, pour une semaine réglée sur son fuseau horaire, sa culture, ses valeurs. L'heure à deux, l'heure du conte, l'heure du ciné seront toutes à l'heure malienne pour converger vers **Aux heures et castors**, le jeudi 13 juillet, sur le quai de la Fosse.

Entre tous ces rendez-vous que nous avons ensemble, à toute heure, vous pourrez partir à la recherche de **Photoell**, un parcours libre et étonnant dans la ville, un parcours qui s'offre le luxe du détail, celui qu'on ne voit plus ou celui qui change notre regard.

A toutes et à tous, bonnes heures d'été, bonnes rencontres, bons échanges !

Pour l'équipe, Philippe AUDIC
Président de l'Association culturelle de l'été



LIBRE RADIO

95.7
nantes

97.2
st-nazaire

fipradio.com
3230 FIP SA ET FILIAIRES



Mettez-vous
"aux heures d'été"
tous les jeudis à 18h15

Nantes
101.8

Vivre en bleu, c'est mieux



Conseil, communication & technologie Internet

Images Créations
L'agence interactive



www.images-creations.fr **0 826 00 12 12**

0.12 € / minute

> du 11 juillet au 23 août

Photoeil

**à toute heure > un parcours libre
et étonnant dans la ville, par Lucie Lom**

Dans la ville qui nous sollicite tant par ses signes et ses lignes, qui nous porte par son énergie, si on s'offrait le luxe du détail ? Le détail qu'on ne voit plus tant poser le regard devient difficile.

Alors, comme des chercheurs de trésor, Lucie Lom vous propose d'aller à la rencontre des incongruités, des collages inattendus, des horreurs et des splendeurs de la ville. Pour cela un dispositif : des fauteuils. Tout simplement s'asseoir et regarder. Des fauteuils fixés au sol qui se singularisent par leur couleur, leurs détails excentriques et les cadres dont ils sont équipés. Cadres par lesquels, une fois assis, nous saisissons le détail qui pour un temps fait de la ville un objet théâtral.

*Lucie Lom : Philippe Leduc et Marc-Antoine Mathieu
Nous avons suspendu une forêt à huit mètres du sol, fait pousser des voitures dans le bitume et amarré des bateaux aux balcons. Nous avons aussi dessiné des affiches pour des idées sociales ou artistiques. Ce sont avant tout des histoires éphémères que nous aimons raconter dans la rue, espace ouvert à tous les publics et à toutes les interprétations.*



La semaine de **Décalage** horaire

Au bord du fleuve Niger, sur ses rives maliennes

A l'occasion de la semaine de la fête nationale, Nantes invite le Mali pour une semaine réglée sur son fuseau horaire, sa culture, ses valeurs.

> mardi 11, mercredi 12 et jeudi 13 juillet
> gratuit

Savez-vous pourquoi nous fêtons le 14 juillet ?

C'est en 1880 que le 14 juillet est consacré fête nationale pour commémorer le 14 juillet 1790, jour de la fête de la Fédération, grand moment d'unicité nationale. Ce jour-là, des forces venues des diverses provinces ont manifesté à Paris contre toutes tentatives contre-révolutionnaires et ont affirmé les valeurs nouvelles de liberté et d'égalité. La fête commémorait également les victimes de la prise de la Bastille qui eut lieu un an plus tôt.

Cette semaine de décalage horaire est l'occasion de partager ces valeurs fondatrices avec la société malienne et ses représentants en France.

L'histoire du Mali est marquée par les trois grands empires dont il a été le siège : Ghana, Mali et Songhaï, puis par la colonisation par la France de 1880 à 1959.

Le 20 juin 1960, le Mali proclame son indépendance. Entre 1968 et 1991, le Mali subit la dictature de Moussa Traoré, renversé par Amadou Toumani

Touré qui restaure la démocratie avec l'élection d'Alpha Oumar Konaré en 1992. L'actuel président du Mali est M. Amadou Toumani Touré.

L'économie du Mali est basée sur l'agriculture, l'élevage et la pêche, majoritairement développés autour du fleuve Niger. 65% du pays est situé en zone désertique ou semi-désertique et est touché par des variations climatiques importantes qui rendent les conditions de subsistances fragiles (l'espérance de vie est de 48 ans). Ainsi, beaucoup de familles vont travailler à l'étranger comme les ressortissants maliens qui vivent en France.

Habité par 13 millions d'habitants,

le Mali est riche d'une grande diversité avec plus de 20 groupes culturels et 10 langues nationales. Cette diversité est propice à la naissance de grands talents de la littérature, du cinéma et bien-sûr de la musique où la tradition ancestrale des griots (musiciens-poètes, gardiens de la tradition orale) perdure et se renouvelle.

> **mardi 11**

> **20h**

> **L'heure à deux**, soirée d'ouverture

> Pointe de l'île de Nantes, près de la grue Titan grise, au bout du quai des antilles

Ras Abubakar et Amadou Sanfo

Fondateur du Zion Gate Hi-Fi, sound-system basé à Nantes et du Oneness Recordshop, Ras Abubakar rencontre Amadou Sanfo, conteur, chanteur et musicien d'Afrique de l'Ouest, habitué aux mélanges musicaux, pour une soirée d'ouverture festive aux couleurs maliennes. (cf. p 10)

> **mercredi 12**

> **16h**

> **L'heure du conte**

> Val de la chézine

Djoliba le grand fleuve de Joe Traoré

Le conteur malien nous emmène au bord du fleuve Niger, à la rencontre de ses mystères. (cf. p 16)

> **20h30**

> Salle 450, Cité des Congrès

Paroles équitables :

Fol Ordinaire Théâtre et Kozö zö Théâtre

Dans le cadre du Forum Mondial des Droits de l'Homme du 10 au 13 juillet à Nantes.

Dix comédiens nantais et centrafricains restituent les témoignages d'Africains vivant à Nantes et de Nantais ayant un lien avec l'Afrique de l'Ouest. Une pièce qui fait tomber les clichés et idées préconçues à travers une constante recherche d'humanité.

Co-production Maison des Citoyens du Monde, Compagnie du Fol Ordinaire et Kozo Théâtre de Bangui.

> **à la nuit tombée vers 22h30**

> **L'heure du ciné**

> Quai de la Fosse, entre la Maison de la mer et le parking quai de la Fosse

La vie sur terre d'Abderrahmane Sissako

Mauritanien/malien/français, 1999, durée 1h13.

À la veille de l'an 2000, Abderrahmane Sissako, cinéaste mauritanien vivant en France, décide de revenir à Sokolo, un petit village du Mali, pour retrouver son père. (cf. p 27)



Aux heures et caetera

Au bord du fleuve Niger, sur ses rives maliennes

> jeudi 13 juillet

> Quai de la Fosse, entre la Maison de la mer et le pont Anne de Bretagne

Ateliers, activités et jeux

> A partir de 18h

> gratuit

Grand pique-nique au bord du Niger :

Apportez votre pique-nique ou dégustez les produits aux couleurs maliennes proposés.

Jeux : venez découvrir les jeux de semailles et autres Aquaplay, Awalée, Katra, Fanorona sous la tente des jeux.

Jeux d'écriture : quelques mots, quelques expressions pour découvrir le Mali à travers la langue.

Atelier déambulatoire : jouez avec des énigmes et expériences autour de l'eau et de ses propriétés.

Association Entre deux fleuves : intégré au projet d'échange «cousinage fluvial» entre la Loire et le Niger, l'association présente les techniques de fabrication de pirogues maliennes. Présentation par le chanteur-conteur Joe Troaré.

Association Anophele : Anophele organise des missions à but humanitaire et propose « Starting Block Ouest », jeu de rôle qui cherche à faire comprendre les conditions de vie dans le tiers-monde. Deux thèmes sont abordés : santé et eau. Avec les associations Anophele, Adenci et ISF.

Librairie «Le monde panafricain» : la librairie présente une sélection de livres autour du Mali.

Association Tamadi : circuits touristiques solidaires en milieu rural, en partenariat avec la Fédération des Organisations Paysannes au Mali.

Initiation aux percussions africaines
> 18h, 19h et 20h

(dans la limite des places disponibles)

Initiation à la danse africaine
> 18h30, 19h30 et 20h30

(dans la limite des places disponibles)

L'arbre à palabres :

Le lieu des petites et grandes discussions.

Comment fonctionne la démocratie au Mali ?

> 18h Comment s'est effectué le passage des chefferies traditionnelles à la démocratie ? Avec Yera Dembélé, Directeur de la Coordination des Fédérations Euro-Africaines de développement (CFEAD) et Secrétaire Général du Forum des Organisations de solidarité internationale issues des migrations (FORIM).

Le Niger, fleuve nourricier en péril ?

> 19h Le Fleuve Niger qui « arrose » plus de 100 millions de personnes sur ses 9 pays riverains, est aujourd'hui victime de la baisse de la pluviométrie, de la pollution (déchets et végétaux), de la pression démographique et de la désertification. Avec Yera Dembélé.

Comment se soigne-t-on au Mali ?

> 20h Entre pratiques traditionnelles et médecine occidentale, la santé au Mali est surtout une question de moyens. Avec Yera Dembélé.



> 21h

Concert

Djelimady Tounkara

Venu du coeur du pays des griots, le Malinké, Djelimady Tounkara, virtuose malien de la guitare, mêle et démêle les styles musicaux de

l'Afrique, la traditionnelle, l'urbaine. Hier guitariste du Super Rail Band de Bamako, il s'aventure aujourd'hui encore plus loin dans

des mélodies subtiles et inattendues, accompagné d'anciens comparses et de jeunes musiciens.

> 23h Spectacle pyrotechnique aux couleurs musicales du Mali



> 23h30

Concert

Mamani Keïta & Nicolas Repac

De la voix inimitable de Mamani Keïta et des arrangements de Nicolas Repac, sort un véritable bijou d'intelligence et de musicalité qui propulse la musique malienne dans le 21^{ème} siècle. Choriste de Salif Keita,

participante active de multiples projets de mixité musicale, jazz, world, électro, Mamani Keïta expérimente et ose toutes les fusions. Artiste « touche à tout », poly-instrumentiste, arrangeur raffiné et par-

tenaire d'Arthur H depuis de nombreuses années, Nicolas Repac apporte un regard neuf et profondément respectueux sur la musique africaine pour cet album et spectacle « Yelema », le changement en bambara.



L'heure à deux

Une heure à déguster à deux, accompagnée de duos artistiques, de deux verres de muscadet et de deux douzaines de sardines !



Venez avec votre pique-nique ou dégustez les produits proposés.
Navettes de bus gratuites entre la place du Commerce et la pointe de l'île de Nantes.
Départs de Commerce : 19h30, 20h15, 21h et 21h45.
Dernier départ retour de la pointe de l'île à 23h.

> 11 juillet

Ras Abubakar & Amadou Sanfo

duo aux couleurs maliennes
pour une soirée d'ouverture festive

Fondateur du Zion Gate Hi-Fi, sound-system basé à Nantes, du Oneness Recordshop et du label Reggae Zion Gate Music, Ras Abubakar rencontre pour la première fois Amadou Sanfo,

conteur, chanteur et musicien d'Afrique de l'Ouest, habitué aux métissages musicaux, pour une soirée d'ouverture festive aux couleurs maliennes.



> **Le mardi** > **20h**

Pointe de l'île de Nantes Gratuit
près de la grue Titan grise, au bout du quai des Antilles

Tous les soirs de l'été, vous pouvez profiter du coucher du soleil sur le petit gradin en bois de L'heure à deux.

Horaires du coucher de soleil dans la grille de programmation.

La réalisation du gradin du Coucher du soleil est une co-production avec l'association MANAUS, avec la complicité de Patrick de Groote et du festival d'été d'Anvers (Belgique)

> **18 juillet**

Florian Tatard & Jacques Julienne

**duo d'accordéons
pour une soirée jazz musette**

Elève surdoué de Jean-François Daussy puis de Jean-Marie Bellec au Conservatoire de Nantes, Florian Tatard s'intéresse à tous les styles d'accordéon : jazz, classique, musette, variété et à toutes les rencontres.

Jacques Julienne, formé à la

« musique de danse », admirateur de Richard Galliano, Marcel Azzola, Daniel Colin ou encore Marc Berthoumieux, revisite le jazz musette avec créativité.

Ces deux complices créent ce duo jazz musette spécialement pour L'heure à deux.





L'heure à deux



Venez avec votre pique-nique ou dégustez les produits proposés.
Navettes de bus gratuites entre la place du Commerce et la pointe de l'île de Nantes.
Départs de Commerce : 19h30, 20h15, 21h et 21h45.
Dernier départ retour de la pointe de l'île à 23h.

> 25 juillet

Jérémie Ramsak & David Morand

du trompette et contrebasse
pour une soirée jazz

Actuellement étudiant en jazz au Conservatoire National de Région (CNR) de Nantes, David Morand enseigne et joue avec les groupes nantais Electrod et Leaptone Trio. Après des études universitaires en maths, Jérémie Ramsak commence la contrebasse sur le tard pour

intégrer ensuite la classe de jazz du CNR et jouer avec des groupes locaux tels que Mamzelle Lily et Leaptone Trio. Ensemble, ils proposent un programme de compositions originales et de ballades empruntées au répertoire jazz standard.



> Le mardi > 20h

Pointe de l'île de Nantes **Gratuit**
près de la grue Titan grise, au bout du quai des Antilles

> 1^{er} août

Alan Masselin & Tristan Robin

duo guitare et voix
autour de Georges Brassens

Alan Masselin commence la musique à l'âge de six ans et ne lâche plus la guitare. Après l'école de musique de Couëron puis le conservatoire de la Baule, il est aujourd'hui étudiant en classe

d'art dramatique du CNR de Nantes comme Tristan Robin, comédien au théâtre de l'entracte de Saint-Herblain.

Ils revisitent pour ce duo, le répertoire de Georges Brassens.





L'heure à deux



Venez avec votre pique-nique ou dégustez les produits proposés.
Navettes de bus gratuites entre la place du Commerce et la pointe de l'île de Nantes.
Départs de Commerce : 19h30, 20h15, 21h et 21h45.
Dernier départ retour de la pointe de l'île à 23h.

> 8 août

David Sauvourel & Jean-Luc Chevalier

duo de guitares
pour un voyage autour du monde

Guitariste du groupe Magma pendant sept ans, Jean-Luc Chevalier joue actuellement avec les groupes Tri Yann depuis 1988 et Cernunos depuis 1998. David Sauvourel, après plusieurs aventures musicales comme Chata Swing et Quinto Latino, joue dans le groupe

Lavesqo depuis 2002. De culture jazz, les deux guitaristes aiguisent leur complicité depuis plus de dix ans et se livrent à un véritable jeu de question/réponse qui rend hommage à de nombreuses musiques, manouche, valse musette, chanson brésilienne...



> **Le mardi** > 20h

Pointe de l'île de Nantes Gratuit
près de la grue Titan grise, au bout du quai des Antilles

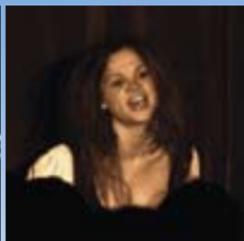
> **15 août**

Alan Masselin & Ludivine Anberrée

**duo de mots et de musique
pour une soirée amoureuse**

Tous deux étudiants en classe d'art dramatique du CNR de Nantes, Alan Masselin et Ludivine Anberrée se rencontrent pour une parade amoureuse avant le coucher du

soleil. Poèmes, chansons et lectures de textes d'auteurs inspirés par l'affection, la passion, le désir, accompagnent cette dernière heure à deux.





L'heure du conte

Tous les mercredis, une heure où l'on s'assoit à l'ombre de l'arbre à palabres, au creux du val de la Chézine, pour se laisser raconter des histoires, des légendes et des mythes d'ici et d'ailleurs.

> 12 juillet

“Djoliba le grand fleuve” de Joe Traoré

Le conteur malien s'accompagne à la guitare et nous emmène au bord du fleuve Niger, à la rencontre de ses mystères.

Ses histoires évoquent la naissance du grand fleuve Djoliba et le savoir-faire des pêcheurs, la création de la ville de Djenné “la célèbre” ou le pouvoir mystique des chasseurs.

On découvre aussi comment le génie d'eau éleva une fillette abandonnée et les mystères du carrefour des sept chemins maudits par lesquels le soleil ne passe jamais ...

A partir de 6 ans : durée 1h



> 19 juillet

“Les aventures de Vardiello ex-roi des nigauds”

de Luigi Rignanèse

A trop faire le malin auprès de la « Pastross », la sorcière du village, Vardiello va perdre la tête et devenir le nigaud du royaume.

Après mille aventures cocasses et terribles, il retrouvera la raison et l'amour. Mais l'amour est-il raisonnable ?

Passeur d'une tradition orale à l'italienne dont il est l'héritier, le conteur déroule, à la manière

des troubadours, le fil de vies où le merveilleux croise la réalité avec humour et bonheur.

A partir de 7 ans durée : 1h30



L'heure du conte

> 26 juillet

“Bottes de prince et bigoudis” d'Annabelle Sergent

Annabelle Sergent flirte avec l'humour et les éclats de rire dans cette version contemporaine et revisitée de « Blanche neige ». Une version à la fois fidèle dans ses contenus mais très fantaisiste dans sa forme, multipliant clins d'œil aux cartoons et jeux de scène débridés.

Jubilatoire pour les plus jeunes et leurs parents qui y trouveront des indices inconnus des plus petits. Une lecture à plusieurs niveaux, donc un spectacle à déguster en famille.

A partir de 6 ans durée : 50 mn



> 2 août

“La fille aux cheveux longs”

de Marien Tillet
et Christèle Pimenta

Un loup ou une sorcière aux cheveux jaunes, un ogre trop patient ou un génie qui enlève les mamans ... des animaux qui taillent la bavette ou des gouttes d'eau qui râlent parce qu'elles s'ennuient

... un village entouré d'une terre tellement fertile que quoi qu'on sème, ça pousse ... et tout près de ce village, une petite fille avec des cheveux si longs qu'on ne lui voit pas le visage mais qui cache bien des mystères ...

A partir de 6 ans durée : 1 h





L'heure du conte

> 9 août

“La chaise à deux pattes”

de Bernard Grondin

Avec énergie, verve, humour et tendresse, Bernard Grondin raconte des histoires de son pays, le Québec.

« Une soirée de jour de l'an, dans la p'tite maison de bardeaux noircis de mes grands-parents ; les chaises adossées au lattes de bois du mur de la cuisine, mes monocles puis les matantes qui jasant, s'obstinent, pis rien à n'en plus finir...

A travers tout c'te brouhaha là,

ma grand-mère qui s'met à taper du pied, turluter pis à raconter, raconter ...

Nous autres, les enfants, on a abouti dans l'escalier, ahuris de voir grand-mère nous en mettre plein nos âmes. »

A partir de 6 ans durée : 1 h



> Le mercredi > 16h

Val de Chézine, Gratuit
au pied du Pont Jules César

> 16 août

“Jeux de cailloux”

de Mimi Barthélémy
& Claire Garrigue

Un châtiment, comme celui du sabot ou du caillou, a privé Mimi de sa langue créole et Claire de son catalan. Pour y remédier, elles enfilent leurs habits de lutins, sèment leur “Jeu de cailloux”

et replongent dans leur enfance pour une chasse aux indices et au trésor qui leur fera retrouver leurs langues endormies.

A partir de 4 ans durée : 40 mn





L'heure du conte

> Le mercredi > 16h

Val de Chézine, Gratuit
au pied du Pont Jules César

> 23 août

“Les contes de Papili” d'Olivier Villanove

Quand on est petit, on a toujours de drôles de questions.

« Comment ça se fait que la neige est blanche ?

Qu'est ce que l'on peut planter dans un jardin rikiki ?... »

Mon grand-père, mon Papili, il a réponse à tout !

Ça commence toujours par :

« c'est à l'époque où les poules avaient des dents, et en ce temps là ... »

Olivier Villanove, à la rencontre des rencontres, de la mer à la montagne, de partout, explore l'univers du conte entre le traditionnel et le contemporain, l'urbain et les mille et une nuits.

à partir de 6 ans durée 45 mn



● Aux heures et caetera

Quai de la Fosse, entre la Maison de la mer et le pont Anne de Bretagne.

● L'heure à 2

Pointe de l'Île de Nantes, sous la grue Titan grise, au bout du quai des Antilles. Navettes de bus gratuites entre la place du Commerce et la pointe de l'Île de Nantes. Départs toutes les 45 minutes de Commerce entre 19h30 et 21h45. Dernier départ de la pointe de l'Île à 23h.

● L'heure du conte

Val de Chézine, au pied du pont Jules César. Bus 56 direction Hermeland arrêt Poincarré

L'heure du ciné

- **12 juillet**, Quartier centre ville, quai de la Fosse
- **19 juillet**, Quartier Bellevue Chantenay, parc de la Boucardière
- **26 juillet**, Quartier Nantes Nord, Hippodrome entrée nord
- **2 août**, Quartier Dervallières, Piscine des Dervallières
- **9 août**, Quartier Malakoff, Parc de Malakoff
- **16 août**, Quartier Nantes Erdre, Embarcadère Port Boyer

● La Mix'heure

Place de la Bourse
Bus et tramway, arrêt Commerce

● Les Rendez-vous de l'Erdre

Quais de l'Erdre
Tramway ligne 2, arrêts 50 otages et Motte Rouge

www.auxheuresete.com
contact@auxheuresete.com
Tel. 02 51 82 37 70

Juillet

programme

> *Semaine de Décalage horaire*
**"Au bord du fleuve Niger,
sur ses rives maliennes"**

mardi 11

20h (p. 10)

L'heure à deux

**Ras Abubakar &
Amadou Sanfo**

le gradin,
pointe de l'Île de Nantes

☀️ 21h22

mardi 18

20h (p. 11)

L'heure à deux

**Florian Tataro &
Jacques Julienne**

le gradin,
pointe de l'Île de Nantes

☀️ 21h16

mardi 25

20h (p. 12)

L'heure à deux

**David Morand &
Jérémie Ramsak**

le gradin,
pointe de l'Île de Nantes

☀️ 21h09

mercredi 12

16h (p. 16)

L'heure du conte

**Djoliba, le grand
fleuve de Joe Traoré**

Val de Chézine

22h30 (p. 27)

L'heure du ciné

"La vie sur terre"
de Abderrahmane
Sissako

Quai de la Fosse

☀️ 21h22

mercredi 19

16h (p. 17)

L'heure du conte

**"Les aventures de
Vardiello ex-roi des
nigauds"**

de Luigi Rignanèse

Val de Chézine

22h30 (p. 28)

L'heure du ciné

"Rize"
de David LaChapelle

Parc de la Boucardière,
Bellevue

☀️ 21h15

mercredi 26

16h (p. 18)

L'heure du conte

**"Bottes de prince
et bigoudis"**
de Annabelle Sergent

Val de Chézine

22h30 (p. 29)

L'heure du ciné

**"Camping à la
ferme"**
de Jean-Pierre Sinapi

Hippodrome, Nantes
Nord

☀️ 21h07

jeudi 13

18h (p. 9)

Aux heures et caetera

**Djelimady Tounkara
Mamani Keita &
Nicolas Repac**

Quai de la Fosse

☀️ 21h21

jeudi 20

18h (p. 34)

La Mix'heure

> *Ma corde sensible 2*

**Kamilya Jubran
& Werner Hasler
DuOud & Abdulatif
Yagoub**

Place de la Bourse

☀️ 21h14

jeudi 27

18h (p. 36)

La Mix'heure

> *Viens prendre racine*

**Tribega
Juan Carlos Cáceres**
Place de la Bourse

☀️ 21h06

- Aux heures et caetera
- L'heure à 2
- L'heure du conte
- L'heure du ciné
- La Mix'heure

Août

programme

mardi 1

20h (p. 13)

L'heure à deux
**Alan Masselin &
Tristan Robin**

le gradin,
pointe de l'Île de Nantes

 20h59

mardi 8

20h (p. 14)

L'heure à deux
**Jean-Luc Chevalier
& David Sauvourel**

le gradin,
pointe de l'Île de Nantes

 20h48

mardi 15

20h (p. 15)

L'heure à deux
**Alan Masselin &
Ludivine Amberée**

le gradin,
pointe de l'Île de Nantes

 20h36

mercredi 2

16h (p. 19)

L'heure du conte
**"La fille aux cheveux
longs"** de Marien Tillet
et Christèle Pimenta

Val de Chézine

22h (p. 30)

L'heure du ciné
"Paï -Whale Rider"
de Niki Caro

Piscine des Dervallières

 20h58

mercredi 9

16h (p. 20)

L'heure du conte
**"La chaise à deux
pattes"**
de Bernard Grondin

Val de Chézine

22h (p. 31)

L'heure du ciné
"Va, vis et deviens"
de Radu Mihaileanu

Parc de Malakoff

 20h46

mercredi 16

16h (p. 21)

L'heure du conte
"Jeux de cailloux"
de Mimi Barthélémy
et Claire Garrigue

Val de Chézine

22h (p. 33)

L'heure du ciné
**"Charlie
et la chocolaterie"**
de Tim Burton

Embarcadère Port Boyer

 20h34

jeudi 3

18h (p. 38)

La Mix'heure
> **Donne ta langue au chat**

**El Hadj N'Diaye
Julien Jacob**

Place de la Bourse

 20h56

jeudi 10

18h (p. 40)

La Mix'heure
> **A chacun son salon**

**Ozan Firat &
Abbas Baktiari
Miço Kendes**

Place de la Bourse

 20h45

jeudi 17

18h (p. 42)

La Mix'heure
> **Dessine moi un cercle**

**Partha Bose
Mitsoura**

Place de la Bourse

 20h32



Coucher du soleil :

Tous les soirs de l'été, vous pouvez profiter du coucher du soleil sur le petit gradin en bois de L'heure à deux. Les horaires sont donnés 30 minutes avant le coucher du soleil

mercredi 23

16h (p. 22)

L'heure du conte
"Les contes de Papili"
par Olivier Villanove

Val de Chézine

 20h21

Informations pratiques

www.auxheuresete.com / 02 51 82 37 70
contact@auxheuresete.com

Tous les spectacles, concerts, contes, séances de cinéma de plein air, ateliers et jeux sont gratuits et en accès libre.

Les ateliers et jeux sont accessibles dans la limite des places disponibles.

Nous vous conseillons de vous présenter sur place 10 minutes avant le début de chaque atelier.

L'heure du conte : pendant la durée du spectacle, les enfants restent sous la responsabilité de l'adulte accompagnant.

En cas d'intempéries, les spectacles ont lieu à la Maison de quartier des Dervallières, 5 rue Auguste Renoir. Tél : 02.40.46.02.17.

Le public est limité à 250 personnes (adultes compris).

Bus 22 arrêt Saint-Laurent et bus 56 arrêt Raoul Dufy.

L'heure à deux et **L'heure du ciné** :

En cas d'intempéries, la séance

ou le spectacle sont annulés et ne sont pas reportés.

Aux heures et caetera le 13 juillet et **La Mix'heure** :

Les scènes sont couvertes.

En cas de fortes intempéries, les concerts et spectacles peuvent être annulés. L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'annulation.

Aux heures et caetera le 13 juillet :

Toutes les lignes du service de nuit de tramways

et bus au départ de Commerce sont prolongées jusqu'à 1h30 du matin.

Coupure du tramway de 22h à 0h30 entre Gare Maritime et Commerce.

Crédits photos :

- Mamani Keita et Nicolas Repac (13 juillet) : crédit JM Lubrano
- DuOud (20 juillet) : Fred Thomas
- Alan Masselin et Ludivine Anberrée (15 août) : Phil Journé
- Alan Masselin et Tristan Robin (1^{er} août) : Phil Journé



L'heure du ciné

Les mercredis, à la tombée de la nuit, le cinéma s'affiche loin des salles obscures avec des histoires de jeunes, d'enfants, d'ados, d'apprentissages, d'initiations et de rencontres.

> **12 juillet**
> **gratuit**

22h30

Quartier centre ville, quai de la Fosse
entre la Maison de la mer et
le pont Anne de Bretagne.

La vie sur terre

d'Abderrahmanne Sissako

Film mauritanien-malien-français, VO sous-titrée, 2004. durée 1h13

À la veille de l'an 2000, Abderrahmanne Sissako, cinéaste mauritanien vivant en France, décide de revenir à Sokolo, un petit village du Mali, pour retrouver son père. Il arrive donc au village, change d'habits, enfourche une

bicyclette puis erre dans les ruelles et les champs. C'est alors qu'il croise Nana, elle aussi de passage. Quelque chose d'impalpable et de ludique se noue entre eux tandis que dans le village, la vie continue.





L'heure du ciné

> 19 juillet

22h30

Quartier Bellevue Chantenay, parc de la Boucardière

Accès rue de l'Abbaye. Tramway ligne 1 direction F. Mitterrand
arrêt Gare Maritime. Prendre bus 81, arrêt Bois Hardy

Rize

de David LaChapelle

Film américain, VF, 2004. durée 1h24

Rize révèle un phénomène urbain en plein essor de Los Angeles à la Côté Est : le krumping. Forme révolutionnaire d'expression artistique issue du mal de vivre des exclus du rêve américain, cette danse agressive et visuellement

incroyable, alternative à la danse hip-hop habituelle, prend ses racines dans les danses tribales africaines et se caractérise par des pas et des mouvements d'une vitesse et d'une difficulté inégalées.



> **Le mercredi à la tombée de la nuit** Gratuit

> **26 juillet**

22h30

Quartier Nantes Nord, Hippodrome entrée nord

Accès rue Jean Poulain.

Tramway ligne 2 arrêt Bourgeonnaière

Camping à la ferme

de Jean-Pierre Sinapi

Film français, 2004. durée 1h32

Six jeunes condamnés à des Travaux d'Intérêts Généraux débarquent au fin fond de la campagne française, escortés par leur éducateur. Entre le portable

vissé à l'oreille de l'un, le pitt bull de l'autre ou encore les prières musulmanes du troisième, ces adolescents vont bouleverser la vie paisible du petit village.





L'heure du ciné

> **2 août**

22h

Quartier Dervallières, Piscine des Dervallières

Accès Boulevard Pierre de Coubertin, derrière la piscine des Dervallières. Bus ligne 54, arrêt Petit Carrouët

Paï - Whale rider

de Niki Caro

Film américain/allemand, VF, 2003. durée 1h41

Les habitants de ce village maori se réclament tous du même ancêtre : Paikea, le légendaire Whale Rider qui y débarqua mille ans plus tôt, juché sur le dos d'une baleine. A chaque nouvelle génération, un descendant mâle du chef reçoit ce titre qui fait de lui le leader et le gardien spirituel de sa petite communauté.

A douze ans, Paï, petite-fille du chef Koro, est une adolescente douée, sensible et volontaire. Depuis la mort de son frère, elle est aussi la seule à pouvoir assurer le rôle «viril», si prestigieux. Mais Koro, gardien d'une tradition millénaire, refuse de voir en Paï son héritière : aucune fille n'a jamais été et ne sera jamais Whale Rider...



> **9 août**

22h

Quartier Malakoff, Parc de Malakoff

Accès Boulevard de Sarrebrück. Bus ligne 56 direction Malakoff, arrêt Malakoff ou tramway ligne 1 direction Beaujoire arrêt Boulevard de Doulon. (10mn de marche)

Va, vis et deviens

de **Radi Mihaileanu**

Film français, 2005. durée 2h20

En 1984, des milliers d'Africains frappés par la famine se retrouvent dans les camps du Soudan.

A l'initiative d'Israël et des Etats-Unis, une vaste action est menée pour emmener des milliers de juifs éthiopiens vers Israël. Une mère chrétienne pousse son fils de neuf ans à se déclarer juif pour le sau-

ver de la famine et de la mort.

A son arrivée en Terre Sainte, l'enfant, déclaré orphelin, est adopté par une famille française sépharade vivant à Tel-Aviv.

Il grandit avec la peur que l'on découvre son double secret et mensonge : ni juif, ni orphelin, seulement noir.



SORTEZ DE CHEZ VOUS !

**NOUVELLES
FRONTIÈRES**

NANTES

- 7 rue de Budapest
Tél. : 02 40 20 24 61
- 8 Allée Brancas
Tél. : 02 51 72 91 66

ST SÉBASTIEN S/LOIRE

- Ccial Auchan
Tél. : 02 40 80 39 01

SAINT NAZAIRE

- 34 Av. de la République
Tél. : 02 51 76 03 27



le partenaire informatique
des Heures d'été,

la performance de leurs ordinateurs
permet une bonne organisation des Heures d'été.

8, rue du Charron 44800 - SAINT HERBLAIN - 02 51 72 33 01 - www.actifouest.fr



MUSCADET
APPELLATION D'ORIGINE CONTRÔLÉE
VIN DE LOIRE-NANTES

Vous connaissez déjà la fraîcheur océane et la légèreté du Muscadet, aux subtiles notes de fleurs blanches et de fruits blancs, dont la qualité ne cesse de se révéler d'année en année.

Savez-vous également que le Muscadet se déguste aussi avec quelques années de garde? Il se révèle alors avec des notes de fruits blancs compotés, de fruits secs et de touches briochées.

Vous allez vivre de nouvelles sensations olfactives en redécouvrant cette authentique AOC en pleine évolution.

L'alcool est dangereux pour la santé - À consommer avec modération



L'heure du ciné

> Le mercredi à la tombée de la nuit **Gratuit**

> **16 août**

22h

Quartier Nantes Erdre, Embarcadère Port Boyer

Accès rue du Port Boyer. Bus ligne 52,
arrêt Port Boyer

Charlie et la chocolaterie

de Tim Burton

Film américain, VF, 2004. durée 1h56

L'excentrique chocolatier Willy Wonka lance un concours pour dénicher son successeur. Cinq enfants, dont Charlie, gagnent ainsi une visite guidée de la mythique

usine de chocolat interdite au public. Fasciné, Charlie plonge dans le monde fantastique de Wonka et nous entraîne dans une histoire émouvante et hors du commun.





La Mix'heure

Des heures d'échanges, de rencontres et de croisements artistiques sur la place d'un village imaginaire, dans une ambiance détendue et conviviale, tous les jeudis, à partir de 18h, au cœur de Nantes.

Venez avec votre pique-nique ou dégustez les produits proposés.

> 20 juillet Ma corde sensible 2

Vous souvenez-vous de la soirée « Ma corde sensible » de l'édition 2005 d'Aux heures d'été ? De l'atelier de matelotage, de celui sur la vibration des cordes, de celui sur les instruments à cordes ? Et si nous approfondissons ? Continuons ensemble, pendant cette seconde soirée, l'exploration de cet assemblage de fils de différentes matières, pour nous lier, nous attacher, nous accorder !

A partir de 18h **Ateliers, activités et jeux autour de la corde**

Atelier d'initiation à la contrebasse et à la guitare : venez chatouiller les cordes de ces deux instruments avec des élèves du Conservatoire National de Région de Nantes.

Atelier de ramendage : un ramendeur vous forme à la réparation des filets de pêche !

(dans la limite des places disponibles)

Jeux : jouez sur la corde raide avec le jeu du gryuère, tirez sur la ficelle pour animer de drôles de bestioles et testez votre adresse aux yoyos, diabolos et autres bilboquets rigolos...

Jeux d'écriture : il pleut des cordes : corde à linge, corde à sauter, corde vocale, corde d'alpiniste, corde de guitare, corde d'arc, corde muse ?! Virage à la corde, corde au

cou... Hey, tire pas sur la corde !! Viens plutôt faire vibrer la tienne, c'est dans tes cordes !!

Enigmes et expériences : vous serez encordés et désaccordés mais seulement si vous faites preuve d'adresse.

Atelier cordes vocales

> 18h, 18h30, 19h, 19h30, 20h : Georges Fischer, directeur du Cabaret studio, vous fait vibrer les cordes vocales et vous explique le pourquoi et le comment.

(dans la limite des places disponibles)

Les ateliers sont organisés en partenariat avec le Conservatoire National de Région, le Lycée Maritime, la Maison des Jeux, O'librius et Les Petits Débrouillards



> 20h30
**Kamilya Jubran
& Werner Hasler**

La chanteuse et musicienne palestinienne Kamilya Jubran a chanté pendant vingt ans avec le groupe Sabreen. Depuis quelques années, elle collabore avec Werner Hasler, musicien suisse de jazz et explorateur inspiré de sonorités électroniques. Ensemble ils expérimentent, manipulent les sons traditionnels, arabes et autres. La voix puissante et douce de Kamilya Jubran chante les mots des grands poètes arabes et s'entrelace avec le son épuré de son oud (luth arabe) et les créations électros ciselées de Werner Hasler.



> 22h00
**DuOud
& Abdulatif Yagoub**

Quand les joueurs de oud Mehdi Haddab et Smadj, le duo DuOud, rencontrent le chanteur et joueur de oud Abdulatif Yagoub, grand connaisseur du répertoire classique yéménite, c'est la richesse née de l'échange de l'acoustique et des samples électro qui surgit, c'est toute la poésie yéménite, celle d'un autre temps qui rejoint le monde d'aujourd'hui. Leur musique sans frontière, infiniment respectée et travaillée, nous transporte dans un univers subtil et raffiné.



La Mix'heure

> 27 juillet

Viens prendre racine !

Enracinez-vous ou déracinez-vous ! A travers la découverte de la mandragore ou de l'arbre de vos aïeux, laissez vous aller à prendre racine, les racines en l'air !

A partir de 18h

Ateliers, activités et jeux autour des racines

Leçon de choses : et si le professeur Tournesol vous parlait de ses racines, de leurs naissances et de leurs caractéristiques ?

M. Figureau, directeur du Jardin des Plantes de Nantes, nous fait une petite leçon de choses sur cette partie souterraine, mystérieuse et parfois bien curieuse de la plante.

(dans la limite des places disponibles)

Racines et médecine : quelles sont les racines utilisées dans la médecine humaine ? Olivier Grovel, maître de conférence à la faculté de pharmacie, nous invite à découvrir l'histoire de cette utilisation et l'imaginaire qui s'y rapporte.

(dans la limite des places disponibles)

Jeux : retrouvez la tradition des jeux qui nous viennent de l'Antiquité : les billes, les osselets, les jeux de table comme le Backgammon, les dames, les échecs...

Jeux d'écriture : racine : substantif féminin. Étymologie : dérive de la rencontre de deux termes, rat (petit rongeur) et cine (ancêtre archaïque et cynique du cinématographe). Une racine est donc une petite bestiole qui pose un regard désabusé sur les images du monde !?

Atelier déambulatoire : serez-vous assez rusé pour résoudre les énigmes des racines ?

Atelier Généalogie

> 18h et 19h15 : apprenez à faire l'arbre de vos ancêtres, aïeux et autres racines pour comprendre la filiation qui vous entoure.

Les ateliers sont organisés en partenariat avec le Centre de Généalogie de l'Ouest, le Lycée professionnel maritime, la Maison des Jeux, O'librius et les Petits Débrouillards



> **20h30**
Tribeqa

Issu de la culture urbaine, le groupe nantais Tribeqa est un concentré d'imagination et de créativité. Leur univers musical est un métissage instrumental qui allie jazz, soul, hip hop, le tout empreint de sonorités caraïbéennes et africaines. Fidèles à une instrumentation acoustique, les quatre musiciens jouent une musique profondément chaleureuse, intimiste et véhémente.



> **22h**
Juan Carlos Cáceres

Personnage aux multiples facettes, le chanteur argentin Juan Carlos Cáceres est un érudit qui revendique haut et fort les origines africaines du tango argentin et s'attache à faire ressortir tous les éléments de cette musique de fusion. Sa voix suave et rocailleuse fait de lui un personnage atypique à la fois touchant et profond. Artiste innovant, Juan Carlos Cáceres est profondément enraciné dans la culture populaire du Rio de la Plata et est devenu au fil du temps, l'un de ses meilleurs représentants.



La Mix'heure

> **3 août**

Donne ta langue au chat

Apprenez une langue universelle, découvrez une drôle de cartographie, celle de la langue, ou jouez avec les mots de votre langue ou d'une autre, pour une soirée sans langue de bois. Puis déliez-vous la langue avant de vous enlancer pour un long baiser !

A partir de 18h

Ateliers, activités et jeux autour de la langue, des langues

Atelier initiation à l'Esperanto : découvrez à travers des jeux et des discussions, les secrets de cette langue créée de toute pièce pour que nous puissions tous nous comprendre, toutes langues d'origines confondues..

Rencontre-discussion avec Julien Jacob > 18h : Julien Jacob nous explique pourquoi et comment il a créé cette langue imaginaire dans laquelle il chante.

Jeux : jouez avec le sens et l'essence des mots, les tourner dans votre bouche et si vous calez, donnez votre langue au chat...

Jeux d'écriture : qu'elle soit agile, musclée, étirée, déliée, bien pendue ou même de bois, gare au chat !! Si je la lui donne, est-ce qu'il me la rendra ? Tentons ce nouveau chat-llenge et guettons chat réponse !!!

Atelier déambulatoire : venez comprendre l'énigme qu'est votre propre langue et en dessiner la carte pour ne plus vous perdre.

Atelier dégustation de vins > Trempez votre langue pour goûter le breuvage.

(dans la limite des places disponibles)

Atelier sur la phonation > 18h, 18h30, 19h, 19h30, 20h : M. Vincent Henri, doctorant en biologie à l'INSERM, vous explique toute l'importance du muscle qu'est la langue dans la parole et ses sons.

(dans la limite des places disponibles)

Atelier sur le goût > 18h, 19h, 20h : testez tous les goûts sur votre langue et créez votre propre carte d'identité gustative.

(dans la limite des places disponibles)

Contes > 18h, 18h30, 19h, 19h30, 20h : Léo Bossavit, élève en classe d'art dramatique au CNR de Nantes, nous présente des contes de différents pays. A travers leurs langues, ils révèlent beaucoup de la culture dont ils sont issus.

Les ateliers sont organisés en partenariat avec le Centre Culturel Nantes Esperanto, le Comité Interprofessionnel des Vins Nantais, l'Institut du Goût de Tours, le Conservatoire National de région de Nantes, la Maison des Jeux, O'librius et les Petits Débrouillards



> 20h30
El Hadj N'diaye

Poète subversif au verbe incisif, El Hadj a grandi dans une cité désœuvrée dans la banlieue pauvre de Dakar. Au travers de ses compositions il se fait le porte-parole des exclus, des indigents et de tous les êtres éprouvés par la misère de l'Afrique. Le mélange subtil des chants traditionnels et des Protest Song créé un style unique : une sorte de Blues marqué par la langue wolof. Accompagné de Moriba Koïta remarquable joueur de n'goni (guitare à quatre cordes) et de Prabhu Edouard aux tablas, ce musicien chante les ravages de l'urbanisation, la corruption de l'Etat, le conflit en Casamance, les perversions du monde moderne mais aussi, la vie, l'amour...



> 22h
Julien Jacob

Né au Bénin de parents antillais, Julien Jacob a trouvé en Bretagne une terre d'accueil. Agé de dix-sept ans, il intègre un groupe de rock, qu'il quittera six ans plus tard pour tracer son propre sillon. En 1995, il enregistre son premier album Shanti en Bretagne et part pour une tournée triomphante aux quatre coins de la planète. Sa musique, impulsée par la guitare acoustique et les percussions, est un écho du continent noir, une bouffée d'air africaine. Julien Jacob s'exprime dans une langue inconnue et imaginaire, où la compréhension du sens passe par l'émotion qu'elle véhicule. Son dernier album Cotonou sorti en 2005 révèle un travail épuré et intimiste, résolument roots et acoustique.



La Mix'heure

> 10 août

A chacun son salon

Choisissez votre salon ! Celui où l'on cause, celui où l'on déguste le thé ou bien initiez-vous aux danses de salon avant d'entrer dans le salon de musique kurde pour une soirée comme chez soi, de détente et de plaisir dans les transats des salons d'été.

A partir de 18h

Ateliers, activités et jeux autour de la tradition du salon

Salon littéraire et philosophique : un salon pour échanger des textes, des livres ou des idées, pour papoter ou débattre des choses de la vie et du monde.

Jeux de salon : goûtez au plaisir des énigmes en images (les ding-bats), manipulez des casse-tête en tout genre ou bien tapez le carton avec vos amis...

Danses de Salon > 18h et 19h : venez en couple ou trouvez votre partenaire pour un paso doble, un chacha (atelier de 18h) ou une salsa et une valse (atelier de 19h).

(dans la limite des places disponibles)

Salon de massage

> 18h, 18h30, 19h, 19h30 et 20h
découvrez les origines de la tradition du Shiatsu, art du bien-être à la japonaise, et expérimentez ses techniques.

(dans la limite des places disponibles)

Salon de thé

> 18h, 18h45, 19h30
choisissez l'atelier de dégustation où vous apprendrez à faire un bon thé ou participez à la cérémonie du gong fu sha, cérémonie du thé en Chine.

(dans la limite des places disponibles)

Les ateliers sont organisés en partenariat avec la Maison de la poésie, la Maison des Jeux, le Club des buveurs de thé Bretagne/Pays de la Loire,



> **20h30**

Ozan Firat & Abbas Baktiari

Kurde par sa mère, Ozan Firat est un grand interprète et un virtuose du saz, un luth à long manche. Dès son plus jeune âge, Ozan Firat a exercé sa voix au milieu des plaines de son village natal, utilisant sa force vocale pour diriger les troupeaux de son père. Son art et sa vie s'articulent autour des rites et traditions musicales des Alévis (branche de l'islam). La musique y tient une place prépondérante considérée comme un moyen d'expression des joies et des peines et une source d'élévation spirituelle. Accompagné d'Abbas Baktiari, joueur sagace et talentueux de daf (sorte de tambourin), Ozan Firat nous fera voyager au coeur des paysages anatoliens avec émotion, force et conviction.



> **22h**

Miço Kendes

L'enfance de Miço Kendes, artiste kurde du nord de la Syrie est intensément imprégnée des récits épiques, des chants traditionnels et des histoires oniriques contés lors des veillées familiales. Investi dans de nombreuses activités musicales, il a fait redécouvrir des artistes oubliés, et a remis en scène un pan du patrimoine culturel kurde quelque peu délaissé. Sa voix d'une extraordinaire pureté dévoile une culture musicale située au croisement des mondes arabo-andalou et ottoman.



La Mix'heure

> 17 août

Dessine moi un cercle

Des cercles symboliques aux cercles physiques en passant par ceux des arbres, passez une soirée sans vous laisser encercler et à faire cercle autour d'une seule idée : ouvrons le cercle !

A partir de 18h
Ateliers, activités et jeux autour du cercle

Atelier sur les tonneaux et le vin : venez découvrir l'importance des tonneaux dans le goût du vin et les métiers liés à ce récipient de bois fait de douves réunies entre elles par des cercles.

Discussion sur la symbolique du cercle : Jean-marie Le Pelletier vous explique le symbole du yin et du yang, et autres symboles circulaires dans les philosophies asiatiques.

Atelier ricochets : M. Hourdequin, professeur de physique au lycée Livet vous apprend à faire des ricochets mais vous explique surtout pourquoi et comment ces cercles apparaissent.

Atelier sur les cercles des arbres : vous avez sans doute déjà compté les cernes (cercles concentriques) sur le tronc d'un arbre.

La dendrochronologie, science qui permet de dater la période d'abattage de l'arbre et l'âge auquel il a été abattu, a des applications étonnantes que M. Vincent Bernard, spécialiste du laboratoire d'Archéosciences de Rennes vous dévoile et vous démontre.

Jeux : faites des ronds de jambes pour être admis dans le cercle des initiés mais il vous faudra surtout de l'adresse et de la patience pour réussir ces jeux.

Atelier déambulatoire : découvrez de nouvelles énigmes et expérimentez qui vous encercleront.

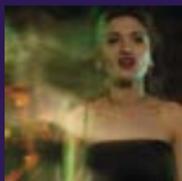
Les ateliers sont organisés en partenariat avec la Maison des Jeux, Les Petits Débrouillards et le Conseil Interprofessionnel des Vins Nantais.



> **20h30**
Partha Bose

Etoile montante de la musique classique indienne et jeune virtuose de la cithare, Partha Bose a été initié dans la plus pure des traditions.

Le cithariste offre une oeuvre pleine d'imagination, issue de l'héritage musical de Ravi Shankar et de Nikhil Banerjee et de sa propre créativité, accompagné du grand joueur de tablas Rajkumar Misra. Chez Partha Bose, la musique devient spirituelle, un langage d'âme, où la mélodie et le rythme disent les valeurs humaines.



> **22h00**
Mitsoura

Le groupe Mitsoura entoure la voix unique, singulière de Mitsou, chanteuse du monde tsigane. D'abord vocaliste d'Ando Drom, elle est l'univers sonore du film Gadjo Dilo de Tony Gatlif, avant d'arpenter le monde avec le Global Vocal Meeting project. Le groupe Mitsoura formé autour d'elle porte et emmène la musique au-delà des sources tsiganes vers des influences indiennes, jazz et électro, pour une rencontre entre l'est et l'ouest.



C'est
vraiment
pas cher.

Partenaire et fournisseur
officiel de véhicules pour
les Rendez-vous de l'Erdre



Nantes Centre - 2, quai Henri Barbusse - Tél. 02 40 74 22 00
www.loceco.com



Jazz & *Belle plaisance*
Les **Rendez-vous de l'Erdre**

Nantes 1, 2, 3 septembre 2006

LA CHAPELLE SUR ERDRE / SUCÉ SUR ERDRE / NORT SUR ERDRE

→ www.rendezvouserdre.com

VILLE DE
Nantes



Les Rendez-vous de l'Erdre

Jazz & Belle plaisance

Le Festival Les Rendez-vous de l'Erdre célèbrent le mariage du Jazz et de la Belle plaisance et s'affirment, avec vingt ans d'existence, comme un espace d'expression pour «tous les jazz» : du new-orléans au be-bop, du musette au contemporain, du blues à l'électro.

Installé le long des berges de l'Erdre, au cœur de la ville, il accueille pendant 3 jours 80 concerts gratuits sur 12 scènes thématiques.

Parallèlement, une flottille d'une centaine d'embarcations représentatives du patrimoine maritime et fluvial participe aux régates de Yachting & Canotage et évolue au fil de 28 kilomètres d'Erdre.

> 1, 2 et 3 septembre

> Quais de l'Erdre, autour de l'Île de Versailles (Nantes) ;

Nort sur Erdre ; Sucé sur Erdre ; La Chapelle sur Erdre

> Gratuit

Programmation (sous réserve de modifications)

« Carte blanche »
à Daniel Mille,
au fil de ces 20^{èmes} Rendez-vous.

Scène nautique Ceineray :
Henry Texier Strada Quintet invite Roswell Rudd (création), Emmanuel Bex Organ Song et Monica Passos, Mercadonegro

Scène Sully :
Daniel Mille Quintet, Nicolas Folmer Quartet, Bernard Wystraete & Group, Tchavolo Schmitt Quintet, Philippe Ocher/Jean-Marc Foltz Duo, Gourmet Sextet, Franck Woeste Trio, The Mingus Dynasty Band.

Scène talents jazz de Loire-Atlantique :
Leaptone Trio, Electronic Free Men, >Trio Ewen, Rose Vocat, Satiërik Trio, Jellow, Dooda Ryma, Graphite HB, Trio Henry/Chevallier/Arnoux

Scène Pannonica
Daniel Mille Trio (création), Art Ensemble of Brest

Louisiana Club :
David Reinhardt Trio

Scène Jazz en Pays de la Loire :
Julien Lallier Quartet, Paul Faure Trio, Dave Golitin Group, Arnel Dupas Trio

Scène Bateaux nantais :
Skalpel, Spaceheads, Dj Popofski/DJ Beef, Kimmo Pohjonen & Eric Echampard, Subtone Trio, Michel Bénita + Erik Truffaz, NAPZ, UHT

Tremplin Blues Orange :
Nico Backton & Wizards of Blues, Jim Mc Kaba & The after hours band et six groupes en cours de sélection

Scène Cocotte en Verre :
Open sextet, Levoadec/Bellec Quartet, Jean-Philippe Vidal Quintet

Accueil swing Pont Morand :
Les Alphabètes, Trio La Belle vie, La grenouille à cheveux, Rigolus

Scène Une souris verte :
Daniel Mille Solo, spectacle pour enfants

Village :
La Fanfare Ephémère

Programme détaillé disponible le 16 août à l'Office du Tourisme de Nantes Métropole et à la Fnac de Nantes.

Aux heures d'été à Nantes

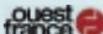
existe grâce au soutien de la ville de Nantes :



Avec la participation de :



Partenaires médias :



La réalisation du gradin du Coucher du soleil est une co-production avec l'association MANAUS, avec la complicité de Patrick de Groote, festival d'été d'Anvers (Belgique) et le soutien de la SAMOA.



Aux heures d'été à Nantes remercie pour leur participation :

les services municipaux, les services techniques et l'atelier municipal de la Ville de Nantes, le Service des Espaces Verts et de l'Environnement de la Ville de Nantes, les services techniques de Nantes Métropole, l'Office du Tourisme de Nantes Métropole, L'Agence culturelle de Saint Herblain, La Semitan, le Festival des Trois continents, Pierre Oréface - Manaus, la Maison des Citoyens du Monde, la Médiathèque Jacques Demy et les Associations Rock'n Dal, Yamoy, Espho'morana, Cinetic events.

Les séances de cinéma de plein air et les ateliers d'initiation à l'image sont organisés avec la participation des Centres socioculturels, des Maisons de quartiers, des associations d'habitants et des équipes municipales des quartiers de Nantes, de l'association Makiz'art et avec la participation de la coordination régionale Cinéville / Véronique Charrat, l'Association Kyrnéa et la Direction Régionale des Affaires Culturelles des Pays de la Loire.

Aux heures d'été à Nantes est organisé par l'Association culturelle de l'été

33 rue de Strasbourg, 44000 Nantes // tél : 02.51.82.3770 fax : 02.51.82.3773

www.ace-nantes.fr // // mèl : contact@auxheuresete.com

Association Loi 1901 // SIRET 480 237 643 00014 / APE 923A

Licences 2-141367 / 3-141368

Président : Philippe Audic. Vice-présidents : Catherine Franche, Pierre Bettan / Trésorière : Estelle Piou / Secrétaire : Gaëlle Rougeron

Direction : Loïc Breteau / Programmation et production : Cécilia Guénégo assistée de Tony Caruelle et Solène Hascoët / Communication et partenariats : Stéphane Roger assisté de Barbara Donné et Marie Point / Relations presse : Anaïs Hubert / Chargée d'administration : Estelle Beauvineau assistée de Florent Héridel / Direction technique : Yannick Bourgault assisté de Joëlle Fonteneau et Erwan Colin / Programmation des contes : Maud Augeard (DGC, Mairie de Nantes) / Coordination Cinéma : Antoine Boiteux assisté de Stéphane Rio pour la programmation / Anne Lecourt-Le Both : Bars et restauration / Création site web : Joëlle Fonteneau / Scénographie : Lucie Lom et Cyrille Bretau / Affiche : Lucie Lom / Déclinaison et exécution graphique : François Bertin et MG4

Musiques, contes, cinéma...
le Crédit Mutuel est **LÀ**



Crédit Mutuel

LA banque à qui parler

www.cmlaco.creditmutuel.fr

Partenaire officiel des Rendez-Vous Culturels de l'été